

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

26 maart 2008

VOORSTEL VAN RESOLUTIE

**tot het voeren van een onafhankelijk
internationaal VN-onderzoek naar aanleiding
van de zware repressie tegen Tibetanen**

(ingedien door de heren Gerolf Annemans
en Francis Van den Eynde)

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

26 mars 2008

PROPOSITION DE RÉSOLUTION

**relative à l'organisation d'une enquête
internationale indépendante de l'ONU sur la
répression féroce à l'encontre des Tibétains**

(déposée par MM. Gerolf Annemans et
Francis Van den Eynde)

<i>cdH</i>	:	centre démocrate Humaniste
<i>CD&V-N-VA</i>	:	Christen-Democratisch en Vlaams/Nieuw-Vlaamse Alliantie
<i>Ecolo-Groen!</i>	:	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen
<i>FN</i>	:	Front National
<i>LDD</i>	:	Lijst Dedecker
<i>MR</i>	:	Mouvement Réformateur
<i>Open Vld</i>	:	Open Vlaamsé liberalen en democraten
<i>PS</i>	:	Parti Socialiste
<i>sp.a - spirit</i>	:	Socialistische partij anders - sociaal, progressief, internationaal, regionalistisch, integraal-democratisch, toekomstgericht.
<i>VB</i>	:	Vlaams Belang

Afkortingen bij de nummering van de publicaties :

<i>DOC 52 0000/000</i>	: Parlementair document van de 52 ^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
<i>QRVA</i>	: Schriftelijke Vragen en Antwoorden
<i>CRIV</i>	: Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)
<i>CRABV</i>	: Beknopt Verslag (blauwe kaft)
<i>CRIV</i>	: Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen) (PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)
<i>PLEN</i>	: Plenum
<i>COM</i>	: Commissievergadering
<i>MOT</i>	: moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)

Abréviations dans la numérotation des publications :

<i>DOC 52 0000/000</i>	: Document parlementaire de la 52 ^{ème} législature, suivi du n° de base et du n° consécutif
<i>QRVA</i>	: Questions et Réponses écrites
<i>CRIV</i>	: Version Provisoire du Compte Rendu intégral (couverture verte)
<i>CRABV</i>	: Compte Rendu Analytique (couverture bleue)
<i>CRIV</i>	: Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes) (PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)
<i>PLEN</i>	: Séance plénière
<i>COM</i>	: Réunion de commission
<i>MOT</i>	: Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers

Bestellingen :
Natieplein 2
1008 Brussel
Tel. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.deKamer.be
e-mail : publicaties@deKamer.be

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants
Commandées :

Place de la Nation 2
1008 Bruxelles
Tél. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.laChambre.be
e-mail : publications@laChambre.be

TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

Naar eigen zeggen heeft de Chinese bezettingsmacht naar aanleiding van de betogingen in Tibet midden maart 2008, slechts enkele doden geteld. Volgens de Tibetaanse regering in ballingschap en onafhankelijke internationale waarnemers heeft de Chinese bezettingsmacht echter tientallen betogende Tibetanen doodgeschoten en jagen de Chinese troepen in Lhasa huis aan huis op volwassen Tibetaanse mannen en kloosterlingen. Er zouden ook honderden gewonden zijn. Het aantal arrestaties is niet bekend.

Deze bloedige onderdrukking roept herinneringen op van 1989, toen Chinese legereenheden duizenden Chinese studenten die betoogden voor meer vrijheid, in koelen bloede doodschoten op het Tien An Men plein. De Chinese overheid ontket nog steeds dat er toen een bloedbad heeft plaatsgevonden. Volgens internationale organisaties zoals *Amnesty International* en *Human Rights Watch* zitten na 19 jaar nog steeds honderden opgepakte studenten zonder proces vast in gevangenissen.

De internationale gemeenschap mag de machthebbers in de Volksrepubliek China geen vrijgeleide meer geven om het eigen volk en de inwoners van bezet Tibet te onderdrukken. Wij vragen de regering om een duidelijk signaal te zenden naar Beijing en om het initiatief te nemen in het instellen van een internationaal onderzoek naar het aantal slachtoffers en geïnterneerden van de volksopstand in Tibet midden maart 2008.

Gerolf ANNEMANS (VB)
Francis VAN DEN EYNDE (VB)

DÉVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

Selon ses propres déclarations, la force d'occupation chinoise n'a dénombré que quelques morts à la suite des manifestations qui ont eu lieu au Tibet en mars 2008. Aux dires du gouvernement tibétain en exil et d'observateurs internationaux indépendants, la force d'occupation chinoise a cependant assassiné des dizaines de manifestants tibétains, et les troupes chinoises pourchassent les hommes adultes et les moines tibétains de maison en maison à Lhassa. On dénombrerait par ailleurs des centaines de blessés, le nombre d'arrestations n'étant pas connu.

Cette répression sanglante rappelle les événements de 1989, lorsque des unités de l'armée chinoise ont assassiné, de sang froid, sur la place Tienanmen, des milliers d'étudiants qui manifestaient pour plus de liberté. Les autorités chinoises démentent toujours qu'un bain de sang ait eu lieu à cette époque. Pourtant, selon des organisations internationales telles que *Amnesty International* et *Human Rights Watch*, des centaines d'étudiants arrêtés sont toujours emprisonnés, dix-neuf ans plus tard, sans avoir été jugés.

La communauté internationale ne peut plus donner aux dirigeants de la République populaire de Chine un blanc-seing leur permettant d'opprimer leur propre peuple et les habitants du Tibet. Nous demandons au gouvernement d'envoyer un signal clair à Pékin et de prendre l'initiative de l'organisation d'une enquête internationale visant à déterminer le nombre de victimes de la révolte populaire qui a eu lieu au Tibet à la mi-mars 2008, ainsi que le nombre de personnes internées à la suite de cette révolte.

VOORSTEL VAN RESOLUTIE

DE KAMER VAN VOLKSVERTEGENWOORDIGERS,

A. gelet op de berichten van internationale onafhankelijke waarnemers dat de Chinese bezettingsmacht midden maart 2008 verscheidene betogingen in bezet Tibet met harde hand heeft onderdrukt, met een ongekend aantal dode, gewonde en verdwenen Tibetanen tot gevolg;

B. gelet op de systematische wijze waarop de Chinese overheid in het verleden dergelijke opstanden en betogingen van arbeiders, boeren, studenten en religieuze en etnische minderheden voor meer vrijheid in China en bezet Tibet bloedig heeft onderdrukt;

C. gelet op de leugens en de onbetrouwbaarheid van de Chinese overheid en haar vertegenwoordigers wat het aantal slachtoffers en geïnterneerden betreft na vergelijkbare bloedbaden,

VRAAGT DE FEDERALE REGERING:

om de Permanente Vertegenwoordiging van België bij de Verenigde Naties opdracht te geven in de schoot van de Verenigde Naties een initiatief te nemen ten einde een onafhankelijk internationaal VN-onderzoek te voeren naar:

- de rellen in Tibet in maart 2008;
- het optreden van de Chinese autoriteiten, politie en leger in deze kwestie;
- het aantal slachtoffers en geïnterneerden van deze volksopstand;
- het onderdrukken door de Chinese autoriteiten van de vrijheid van meningsuiting, van vergadering en vereniging van de Tibetanen in het bijzonder;
- het onderdrukken door de Chinese autoriteiten van de politieke, culturele, sociale en godsdienstige rechten van de Tibetanen in het algemeen;
- de gevoerde politiek van China in Tibet in het licht van de Universele Verklaring van de Rechten van de Mens en de andere VN-verdragen.

18 maart 2008

Gerolf ANNEMANS (VB)
Francis VAN DEN EYNDE (VB)

PROPOSITION DE RÉSOLUTION

LA CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS,

A. eu égard aux informations fournies par des observateurs indépendants internationaux, selon lesquelles les forces d'occupation chinoises ont, à la mi-mars 2008, réprimé durement plusieurs manifestations organisées dans le Tibet occupé, répression qu'a causé un nombre sans précédent de morts, de blessés et de disparus parmi les Tibétains;

B. eu égard à la façon systématique dont les autorités chinoises ont, par le passé, réprimé dans le sang ce type de révoltes et de manifestations d'ouvriers, d'agriculteurs, d'étudiants et de minorités religieuses et ethniques réclamant plus de liberté en Chine et dans le Tibet occupé;

C. eu égard aux mensonges et au manque de fiabilité des autorités chinoises et de leurs représentants en ce qui concerne le nombre de victimes et d'internés après des bains de sang similaires,

LE GOUVERNEMENT BELGE DEMANDE:

de charger la Représentation permanente de la Belgique auprès des Nations Unies de prendre, au sein des Nations Unies, une initiative, afin que soit menée une enquête internationale indépendante sous l'égide de l'ONU, concernant:

- les émeutes au Tibet en mars 2008;
- l'attitude des autorités, de la police et de l'armée chinoises dans ce dossier;
- le nombre de victimes et d'internés lié à ce soulèvement populaire;
- la répression, par les autorités chinoises, de la liberté d'expression, de réunion et d'association des Tibétains en particulier;
- la répression, par les autorités chinoises, des droits politiques, culturels, sociaux et religieux des Tibétains en général;
- la politique menée par la Chine au Tibet, à la lumière de la Déclaration universelle des droits de l'homme et des autres Conventions des Nations Unies.

18 mars 2008